

## TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(antroji kolegija)

2004 m. rugsėjo 23 d.

Byloje C-150/03 P Chantal Hectors prieš Europos Parlamentą <sup>(1)</sup>

(„Apeliacinis skundas — Pareigūnai — Europos Parlamento politinių frakcijų laikinieji tarnautojai — Įdarbinimas — Kandidatūros atmetimas — Motyvavimas — Specialaus motyvavimo reikalavimas“)

(2004/C 284/07)

(Proceso kalba: prancūzų)

Byloje C-150/03 P Chantal Hectors, gyvenanti Mont-sur-Rolle (Šveicarija), atstovaujama advokatų G. Vandersanden ir L. Levi, prieš Europos Parlamentą, atstovaujamą H. von Herten ir J. F. Wachter, dėl 2003 m. kovo 31 d. pagal Teisingumo Teismo statuto 56 straipsnį pateikto apeliacinio skundo, Teisingumo Teismas (antroji kolegija), susidedantis iš kolegijos pirmininko C. W. A. Timmermans, teisėjų C. Gulmann, J.-P. Puissochet (pranešėjas), J. N. Cunha Rodrigues ir N. Colneric; generalinis advokatas: D. Ruiz-Jarabo Colomer, sekretorė: vyriausioji administratorė M. Mugica Arzamendi, 2004 m. rugsėjo 23 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

- 1) Panaikinti 2003 m. sausio 23 d. Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teismo sprendimą Hectors/Parlamentas (T-181/01).
- 2) Taip pat panaikinti kompetetingos sudaryti įdarbinimo sutartis tarnybos sprendimą paskirti poną B į Europos Parlamento Europos Liaudies partijos (krikščionių demokratų) ir Europos demokratų frakcijos olandų kalbos administratoriaus pareigas ir atmesti Chantal Hector kandidatūrą į šias pareigas ir sprendimą atmesti jos skundą.
- 3) Atmesti kitą apeliacinio skundo dalį.
- 4) Nurodyti Europos Parlamentui padengti išlaidas apeliacinėje byloje ir be savo bylinėjimosi išlaidų padengti pusę Chantal Hectors išlaidų Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme.

<sup>(1)</sup> OL C 112, 2003 5 10.

## TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS

(antroji kolegija)

2004 m. rugsėjo 30 d.

Byloje C-319/03 (dėl Tribunal administratif de Paris (Prancūzija) prašymo priimti prejudicinį sprendimą): Serge Briheche prieš Ministre de l'Intérieur, Ministre de l'Éducation nationale ir Ministre de la Justice <sup>(1)</sup>

(Socialinė politika — Vienodas požiūris į vyrus ir moteris — EB sutarties 141 straipsnio 4 dalis — Direktyva 76/207/EEB — Įsidarbinimo valstybės tarnyboje sąlygos — Nuostatos, numatančios galimybę netaikyti tokiai tarnybai numatytos amžiaus ribos reikalavimo tik pakartotinai neištekėjusiu našlių atveju)

(2004/C 284/08)

(Proceso kalba: prancūzų)

Byloje C-319/03 dėl Tribunal administratif de Paris (Prancūzija) 2003 m. liepos 3 d. sprendimu, gautu 2003 m. liepos 24 d., pagal EB sutarties 234 straipsnį Teisingumo Teismui pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą šio teismo nagrinėjamoje byloje tarp Serge Briheche ir Ministre de l'Intérieur, Ministre de l'Éducation nationale ir Ministre de la Justice Teisingumo Teismas (antroji kolegija), susidedantis iš kolegijos pirmininko C. W. A. Timmermans, teisėjų C. Gulmann, R. Schintgen, F. Macken (pranešėja) ir N. Colneric, generalinis advokatas: M. Poireres Maduro, sekretorius: R. Grass, 2004 m. rugsėjo 30 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

Nacionalinės teisės norma, tokia kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, amžiaus ribos įsidarbinant valstybės tarnyboje nenumatanti tik pakartotinai neištekėjusioms, priverstoms dirbti našlėms, ir nesuteikianti tokios teisės pakartotinai nevedusiems, tokioje pačioje situacijoje esantiems našliams, prieštarauja 1976 m. vasario 9 d. Tarybos direktyvos 76/207/EEB dėl vienodo požiūrio į vyrus ir moteris principo taikymo įsidarbinimo, profesinio mokymo, pareigų paaugstinimo ir darbo sąlygų atžvilgiu 3 straipsnio 1 daliai ir 2 straipsnio 4 daliai.

<sup>(1)</sup> OL C 226, 2003 9 20.